

ምዕር

subst. , Pl. ምዕራት ፣, Pl. Pl. ምዕራታት ፣ 1) transitus i.e. *momentum* vel *ictus temporis* a) ለእንተ ፣ ምዕር ፣ ἐν ἄτόμῳ (*in momento*) 1 Cor. 15,52 ant.; ኩሉ ፣ ፍጡን ፣ በጎበ ፣ እግዚአብሔር ፣ ለእንተ ፣ ምዕር ፣ Sir. 18,26. b) ኩሉ ፣ ለምዕር ፣ ወግብተ ፣ (διὰ τάχους καὶ ἔξάπινα) *subito* , *repente* Sir. 11,21; 4 Esr. 6,78; ለምዕር ፣ πρὸς ὀλίγον Jac. 4,14; ወይከውን ፣ በጊዜሃ ፣ ለምዕር ፣ ὥς στιγμὴ παραχρῆμα Jes. 29,5. c) ምዕረ ፣ ጎዳጦ ፣ χρόνον *paululum temporis* Prov. 7,12; ተጎባኝ ፣ ጎዳጦ ፣ ምዕረ ፣ Jes. 26,20; Clem. f. 156. d) ምዕረ ፣ cum Imperativo et Cohortativo conjungere amant: *jam* , *modo* , *parumper* , *paulisper* , *prius* ፣ ተፈሳሽ ፣ ምዕረ ፣ τὸ νῦν ἔχον ἡδέως γίνου Tob. 7,11; ብላዕ ፣ ወስተይ ፣ ምዕረ ፣ ወተፈሳሽ ፣ Tob. 7,10; ንጦይቅ ፣ ምዕረ ፣ Judith 5,20; 1 Reg. 2,16; 1 Reg. 14,19; Marc. 7,27; Marc. 14,41. 2) *vicis* (in locutionibus adverbialibus, ut *una vice* , *tertia vice* al.) a) ምዕረ ፣ *semel* ህጻጽ Ps. 88,35; Hebr. 9,27; Hebr. 9,28; 2 Cor. 11,25; Judae 5; ሰጥጥጥ Rom. 6,10; ምዕረ ፣ ለላዓመት ፣ Ex. 30,10; Kuf. 5; Kuf. 49; ምዕረ ፣ -ወዳግመሰ ፣ Job 33,14; Job 39,35; ምዕረ ፣ ወካዕበ ፣ ህጻጽ καὶ δῖς 2 Esr. 23,20; Tit. 3,10; 1 Reg. 17,39; Deut. 9,13; ምዕረ ፣ አሐተ ፣ *una vice* Chrys. ho. 17 ፣ ዓዲ ፣ ምዕረ ፣ ፎታ ህጻጽ Hagg. 2,6; Hebr. 12,26; Hebr. 12,27; ዛተ ፣ ምዕረ ፣ *hac vice* vel *nunc* Phlx. 4; ምዕረ ፣ ዳግም ፣ *secundo* , F.M. 5,7; ዕፁፍ ፣ ቩ ምዕራተ ፣ τρις δῖς Hez. 41,6 vers. alt.; ምዕራተ ፣ ብዙኃተ ፣ *pluries* , *saepius* F.M. 14,10; ምዕራተ ፣ F.M. 14,10; Gad. Kar. ፣ Jsp. p. 325; Jsp. p. 369; ምዕራታተ ፣ *iterum ac saepius* Phlx. 85. α) ምዕረ ፣ -ምዕረ ፣ *modo – modo* Jer. 18,7; Jer. 18,9 vers. alt. β) nota pron. suff. per *ê* affigi: ምዕራሃ ፣ ለይእቲ ፣ መሰራርት ፣ *illam mensuram semel* (*impletam*) 4 Reg. 7,18. b) በምዕር ፣ *semel* , *uno ictu* , *uno eodemque tempore* Num. 16,21; 2 Reg. 23,8; 1 Reg. 26,8; 1 Par. 11,11; Dan. 2,35; 4 Esr. 3,54; 4 Esr. 3,56; በምዕር ፣ በበ ቩ ፣ {DiL.0207} ዓመት ፣ 2 Par. 9,21; Cant. 4,9; Hebr. 7,27; Hebr. 9,12; c) በበምዕር ፣ *singulis vicibus* Jos. 6,3. d) እምዕር ፣

ለምዕር ፣ *aliam vicem super aliam* i.e. *identidem* , *iterum iterumque* Phlx. 100.

TraCES en

māʿr, Pl. *māʿrāt*, *māʿrātāt*

Grébaut

ምዕር ፣ *māʿr* «*une fois, una vices* (nominatif)» — አንድ ፣ ጊዜ ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 44r. Grébaut 1952, 105 ምዕረ ፣ *māʿra* «*une fois, semel* (adverbe)» — አንድ ፣ ጊዜ ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 44r. Grébaut 1952, 105

Leslau

ምዕር ፣ *māʿr* (Pl. ምዕራት *māʿrāt*, ምዕራታት *māʿrātāt*) *moment, time* ምዕረ *māʿra* *once, at once, at one time, a while, for the present, just now, presently* Leslau 1987, 327a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added *Gr and Les* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *corr* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *correction* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska added *Gr and Les 2* on 12.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *corr* on 12.2.2024
- Andreas Ellwardt *Referenzen + Verschachtelung*, on 7.12.2017
- Andreas Ellwardt *und jetzt nochmal richtig verschachtelt* on 7.12.2017
- Andreas Ellwardt *und jetzt ganz richtig* on 7.12.2017
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016